

(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to																							
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728																							
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery																					
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etzebarria España		NIF: ESB48966154		<table border="1"> <tr> <td>Free</td> <td>Not free</td> <td>Wagon</td> <td>Shipping</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Freight</td> <td>for vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>fast freight</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Free	Not free	Wagon	Shipping			Freight	for vehicle			fast freight	own vehicle			Express				Post	
Free	Not free	Wagon	Shipping																						
		Freight	for vehicle																						
		fast freight	own vehicle																						
		Express																							
		Post																							
Delivery Note (8)No. 11430376 (9)Date of Delivery 27.04.2022																									
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext	(14)Our No																				
C0106304900	107		MPL Itziar Egia		140009640																				
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight																					
	FCA Free carrier	00040		(23)gross 16,388.400	(24)net 12,782.400																				
(25)Shipping address					(26)Dock-gate																				
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14248																				
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / Remarks																				
10	25103178602510317 860	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860	1,200	EA	782208 10313042 CQ 5011937466																				
	E052032	TGEE63049A99 / 2510317860	30	EA																					
	E052059	TGEE63049A99 / 2510317860	60	EA																					
	E052329	TGEE63049A99 / 2510317860	660	EA																					
	E052354	TGEE63049A99 / 2510317860	450	EA																					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>1200</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>40</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>2.5.22</i> Firma: <i>Q</i>																									
	(21)Packing																								
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN																					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																									
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignment	(46)Invoice check																				
Date				02 MAG 2022																					
Country of Origin: SPAIN																									

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Para el destinatario
Pour le destinataire / Copy for consignee

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Pais/Pays/Country

N°

0001718

En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 2, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 2, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column, UN number, Goods from class 1 and 2, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Nemak SPAIN, S.L.

C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGNO PT SPA
IT 70076 MODUGNO

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.

B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name 9867 MTD
Domicilio / Adresse / Address HROA 9247
País / Pays / Country

Recibo y aceptación Fecha Firma
Receipt and Acceptance Date Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lugar / Lieu / Place 70076 MODUGNO
País / Pays / Country
Fecha / Date
Hora de llegada Hora de salida
Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country
Horario de apertura de las instalaciones
Heure d'ouverture des installations

5 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and Nos

11 Número de bultos
Nombre des colis
Number of packages

12 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Method of packing

13 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of the goods

14 Peso bruto, Kg.
Poids brut, Kg.
Gross weight in Kg.

15 Volumen, m.³
Cubage m.³
Volume in m.³

40 CONTENEDORES

16 400

Número N.U.
Numéro NU
UN Number

Nombre: ver casilla 13
Nom voir 13
Name see 13

Número de etiqueta
Numéro d'étiquette
Label number

Grupo de embalaje
Groupe d'emballage
Packing Group

(ADR)*
(ADR)*
(ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

License communautaire 0000-98 REA
C. 18-01-07-0750037D
Via degl'Adm. 24-01-07-0750037D
Sede Leg. 18-01-07-0750037D
NEWLINE COMPANY S.R.L.
FL 75102

17 A pagar por
A payer par
To be paid by:

Precio del transporte
Prix de transport
Carriage charges

Gastos accesorios
Frais accessoires
Supplementary charges

Derechos de aduana
Droits de douane
Customs duties

Otros gastos
Autre frais
Other charges

Remitente
Expéditeur
Sender

Destinatario
Destinataire
Consignee

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) (BA)

21 Establecido en
Etablie à
Established in

27/4/21

20...

24 Recibo de la mercancía
Marchandises reçues / Goods received

Hora de llegada Hora de salida
Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure

Lugar
Lieu
Place

02 MAG 2021
Firma o sello del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Nemak SPAIN, S.L.

C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
9867 MTD

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.

B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com

Firma o sello del transportista
Signature ou timbre du transporteur
Signature or stamp of the carrier

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22